

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 63/64 (1914)  
**Heft:** 21

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Bauzeitung

WOCHENSCHRIFT

FÜR BAU-, VERKEHRS- UND MASCHINENTECHNIK

GEGRÜNDET VON A. WALDNER, ING. HERAUSGEBER A. JEGHER, ING., ZÜRICH  
Verlag des Herausgebers. — Kommissionsverlag: Rascher & Cie., Zürich und Leipzig

ORGAN

Abonnementspreis:  
Schweiz 25 Fr. jährlich  
Ausland 30 Fr. jährlichFür Vereinsmitglieder:  
Schweiz 20 Fr. jährlich  
Ausland 24 Fr. jährlich  
sofern beim Herausgeber  
abonniert wird

DES SCHWEIZ. ING.- &amp; ARCHITEKTEN-VEREINS &amp; DER GESELLSCHAFT EHEM. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE.

Insertionspreis:

4-gespalt. Pettizelle oder  
deren Raum . 30 Cts.  
Haupttitelseite . 50 Cts.Inserate ausschliesslich  
an Annonen-Expedition  
Rudolf Mosse, Zürich  
und deren Filialen und  
AgenturenPersonen- u. Waren-  
Transmissions-Elektrische  
HydraulischeGegr.  
1874AUFZÜGE  
SCHINDLER & CIE. - LUZERNGegr.  
1874STREBELWERK  
HEIZKESSELFABRIK

ZÜRICH.

## Moderner Fabrikbau.

Neueste Dach- u. Oberlicht-Konstruktionen  
für industrielle Anlagen.

Weberei, ausgeführt in Frankreich.

+ Patent Nr. 23428 mit  
Neuerungen.

System Knobel, + Patent Nr. 48935.

2. Bedeutende Verminderung des Gewichtes und dadurch Ersparnis an der Dachkonstruktion. Vorzügliche Isolierung. Bequeme Begehung der Dachfläche. Schutz gegen Beschädigung der Dachhaut.

Anfertigung von Bau- und Konzessionsplänen nebst stat. Berechnungen für industrielle Anlagen jeder Art, auch im Auftrag der HH. Ing., Arch. u. Bauunternehmer u. ev. Ausführung einzelner Teile der Bauten, spez. der Dach- u. Oberlicht-Konstruktionen.

Ausfertigung der Entwürfe:

H. Knobel vormals in Firma Séquin & Knobel Zürich 6  
Ingenieurbureau für modernen Fabrikbau. Architekturbureau.

### Kittlose Oberlichter

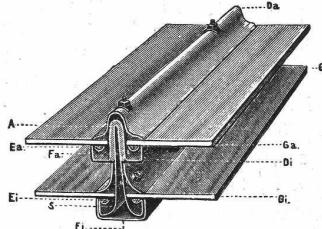
Für Laternen-Oberlichter, Sheddächer  
und Wohnhäusermit Einglasung a. elastischer  
Unterlage.

a) Sprossen für einfache Verglasung, + Patent Nr. 43278,

b) verbesserte Duplexsprosse mit doppelter Verglasung, System Knobel, + Patent Nr. 51597, gleichmässige sichere Scheibenauflage. Dichter Abschluss gegen Regen, Schnee, Russ und Staub. Leichtes Reinigen.

Gute Isolierung und Ersparnis an Heizmaterial.

b) Duplexsprosse.



Vertretung und Ausführung:

Koch & Cie. vormals E. Baumberger & Koch Basel  
Unternehmung f. Dachkonstruktionen u. Bodenbelagsarbeiten.

## Schweizerische Treuhand-Gesellschaft

Basel Aeschengraben Nr. 2  
Telephon Nr. 647Gegründet 1906  
Telegramm-Adresse: TreuhandBahnhofstrasse Nr. 64 Zürich  
Telephon Nr. 7480

Revisionen — Gutachten — Organisationen und Reorganisationen

Liquidationen — Treuhand-Funktionen

# Ausschreibung von Bauarbeiten.

Ueber die Ausführung der Erd-, Maurer- und Steinhauerarbeiten in Hartstein und Kunststein, sowie der Eisenbetonkonstruktionen zum Telephongebäude an der Brandschenkestrasse in Zürich wird Konkurrenz eröffnet.

Pläne, Bedingungen und Angebotformulare sind bei der eidg. Bauinspektion in Zürich, Clausiusstrasse Nr. 37, aufgelegt.

Uebernahmsofferten sind verschlossen, mit der Aufschrift: „Angebot für Telephongebäude Zürich“ versehen, bis einschliesslich 3. Juni nächstthin franko an die unterzeichnete Stelle einzusenden.

Bern, den 16. Mai 1914.

Direktion der eidg. Bauten.

## Huttwil-Eriswil-Bahn.

### Konkurrenz-Ausschreibung.

über die Lieferung von

2 Heissdampfmotorwagen, Modell R. S. H. B.  
3 Zachsige Güterwagen

eventuell:

2 kleine Lokomotiven für einmännige Bedienung  
2 B. C. Personenwagen.

Der nähere Beschrieb der einzelnen Objekte kann bei der unterfertigten Direktion bezogen werden, an welche auch die Lieferungsangebote bis 5. Juni nächstkünftig einzureichen sind.

Huttwil, den 15. Mai 1914.

Direktion der Huttwil-Eriswil-Bahn.

## Neubau Töchterpensionat Theresianum Ingenbohl (Kanton Schwyz)

Die Maurer-, Granit- und Eisenbetonkonstruktionsarbeiten, sowie Eisenlieferung (T- und U-Eisen) sind zu vergeben. Die Unterlagen können vom 23. Mai ab gegen eine Depotgebühr von Fr. 30.— beim bauleitenden Architekten, Herrn Gustav Doppler in Basel, Müllheimerstrasse 73, bezogen werden.

Reflektanten wollen ihre Anmeldung zur Teilnahme an der Submission dem Architekten zugehen lassen, worauf ihnen gebührenfrei die Submissionsbedingungen zugestellt werden.



**RAG-PUMPE** zur Wasser-Versorgung von Privathäusern, Villen, Gärtnereien etc.

**RICH. KLINGER**  
G. m. b. H.  
Gumpoldskirchen, N.-Ö.

## Sponagel & Co., Zürich

Baumaterialien

Spezialgeschäft für keramische  
**Boden- und Wandbeläge**  
**Kunstglasurplatten : Wandbrunnen**  
**Mutz-Keramik.**

Generalvertreter erstklassiger Fabriken.  
Kunstgerechte Ausführung der Versetzarbeiten durch eigene, geschulte Facharbeiter.

Kataloge und Preislisten zu Diensten.  
Reichhaltige Muster-Ausstellung Sihlquai 139—143.

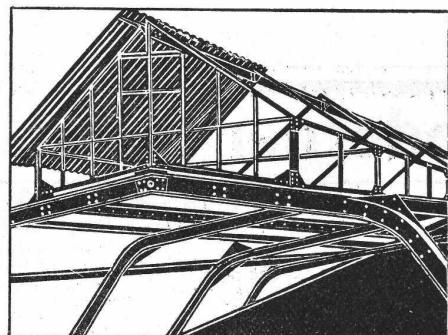
## Siemens-Schuckert-Werke

Zweigbureau Zürich  
Ausführung stationärer und transportabler

## Staubsauganlagen und Abfüllvorrichtungen.

D. R. P. und Patent. Detaillierte Offerten kostenlos.

## F. GAUGER & C° ■ ZÜRICH ■



EISENCONSTRUCTIONEN  
WELLBLECHBAUTEN

la. komprimierte und abgedrehte, blanke



## Montandon & Cie., A.-G., Biel.

Blank und präzis gezogene



jeder Art in Eisen und Stahl.  
Kaltgewalzte Eisen- und Stahlbänder bis 210 mm Breite.  
Schlackenfreies Verpackungsbandisen.

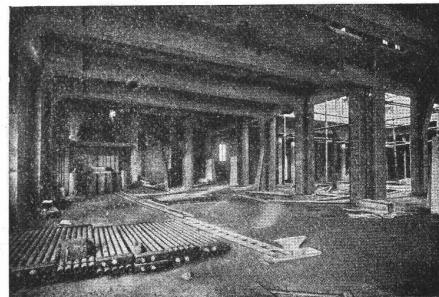
# Terner & Chopard, Ingenieurbureau, Zürich

## Eisenbetonbau im Hoch- und Tiefbau



Hotel Bellevue-Palace Bern in Bern. Generalansicht.

Fundationen  
Brückenbau  
Wasserbauten  
Reservoirs, Silos  
Massivdecken  
nach eigenen bewährten Systemen  
Hochbauten  
aller Art



Hotel Bellevue-Palace Bern im Bau. Rahmenbinder im Erdgeschoss.

**Aus der Referenzenliste ausgeführter Bauten:** Neues Aufnahmsgebäude der S.B.B. in St. Gallen. Land- und forstwirtschaftliches Institut an der Eidgen. Techn. Hochschule Zürich. Ueberfahrtsbrücke der Bern-Lötschberg-Simplonbahn in Spiez. Transitpostgebäude der S.B.B. in Basel. Schulhaus-Neubau im Letten der Stadt Zürich u. a. m.

## Transport-Einrichtungen, Förderanlagen aller Art

für Zement- und Kalkfabriken, chemische Industrie etc. liefert

## Daverio, Henrici & Cie., A.-G., Maschinenfabrik, Zürich

Erste Referenzen... Projekte und Kostenanschläge gratis.

## Thonwerk Biebrich A.-G.

Chamottefabrik

Biebrich am Rhein.

## Hochfeuerfeste u. säurebeständige Produkte.

Normal- und Façonsteine aller Art, Chamottemörtel, Retorten, Muffeln etc. Bau kompletter Ofenanlagen.

Beste Referenzen und Zeugnisse aus der Schweiz.

Spezialfabrik für Lichtpauspapiere

## Zürich - A. Messerli - Bern

Alteste Lichtpausanstalt der Schweiz

Gegründet in Zürich 1876

liefert prompt und billig unter Garantie:

Lichtpauspapiere eigener, bewährter Fabrikation,

Lichtpauspapparate div. Systeme, pneumat. und elektr.

Lichtkopien auf blauem, weissem und braunem Grund,

Plandruck (Trockendruckverfahren) schwarz und farbig.

## OLLARKESSEL FÜR CENTRALHEIZUNG

Unübertroffen in Heizleistung und Brennstoffausnutzung  
Zu beziehen durch die meisten Heizungsfirmen

**BUDERUS'SCHE EISENWERKE**

ABT. OLLAR, WETZLAR

Vertretung: Buderus'sche Handelsgesellschaft m. b. H., Zürich. Lager in Zürich und Genf.



## Fensterstorren

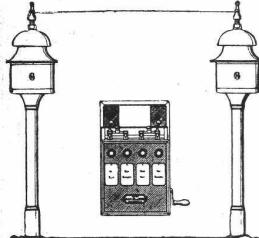
mit und ohne automatischer Ausstellvorrichtung. Patent 23445.

**Mertzlufft, Zürich,** Spiegelgasse 29  
**Möbelfabrik.** Rindermarkt 26  
**Markisen- und Storrenfabrik**  
Gegründet 1865

## Hasler A.-G., Bern

vorm. Telegraphen-Werkstätte von G. Hasler — Gegründet 1852

### Telephon- und Telegraphen-Apparate



Spezelle  
Telephone für Starkstromanlagen

Elektrische Block-  
u. Signal-Apparate  
für Eisenbahnen

## DELTA-METALL

Gussstücke jeder Grösse nach Modellen.  
Schmiedestücke jeder Art nach Zeichnung.  
Gepresste Stangen und Profil-Leisten,  
Gesenk-Schmiedestücke in verschiedenen  
Legierungen von höchster Festigkeit und  
Dehnung.

**Deutsche Delta - Metall - Gesellschaft**  
Alexander Dick & Co., Düsseldorf - Grafenberg.



### Hebezeuge für das Baufach.

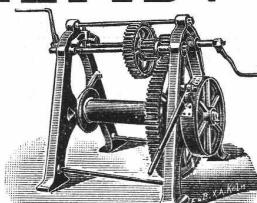
Ketten - und Seil - Flaschenzüge,  
besonders Schraubenflaschenzüge  
**„SECURAPID“.**

Laufkatzen, Winden  
und  
Krane aller Art

Spezialität:

### Bauaufzüge

Elektro - Hebezeuge



**J. Ruegger & Cie, Maschinenfabrik, Basel**  
Hochstrasse Nr. 34.

Sie erzielen einen  
wirklich wasserdichten Zement-Verputz  
nur durch

## Castor oder Pollux

Alleinige Fabrikanten: Gebr. Fober, Brüssel.

Zu beziehen durch:

Egi, Glor & Cie, Lauffenstr. 59, Basel  
Carl Richner, Bahnhofstrasse 613, Aarau  
H. Schauwecker, Lindenhof, Bern  
Favre & Cie, Tüdistrasse 65, Zürich  
W. Hildebrand, St. Gallen.

Ch. Nuding, Tel. 585, La Chaux-de-Fonds  
Ch. Poncy, Quai des Bergues 31, Genève  
Rychner frères, Fg. de l'hôpital, Neuchâtel  
Senglet, Fuchs & Cie, r. jum., Lausanne  
Ste. Gle. Matériaux, Av. de la gare, Fribourg

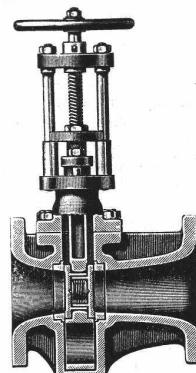
## LICHTPAUSEN PLANDRUCKE



Telephone  
1107

René Orbann - Zürich - Sihlhofstr. 27

**Schäffer & Budenberg** G. m. b. H.  
Fil. Seebach, Post- u. Bahnstat. Oerlikon



## Hochdruck- Dampfschieber

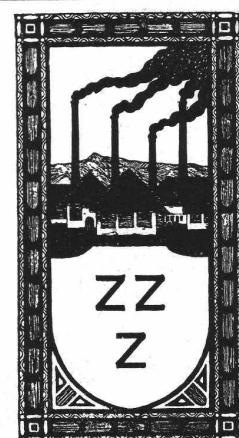
System Ferranti

Trotz Querschnittsverengung wird das  
Durchflussquantum nicht ungünstig  
beeinflusst. Die Konstruktion hat  
bedeutende Vorteile.

## BAU- U. MÖBELSCHREINEREI H. HARTUNG

ZÜRICH 7 :: HEGIBACHSTR. 47

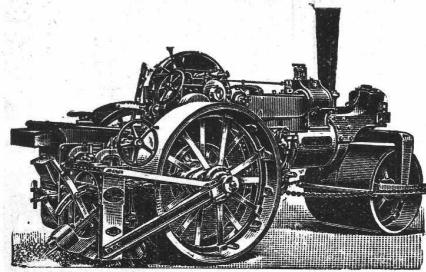
GESAMTER INNENAUSBAU  
WOHNUNGS-AUSSTATTUNG  
BÜRO- U. BIBLIOTHEKMÖBEL  
::: EINZEL-AUSFÜHRUNG :::



## Ziegel A.-G., Zürich

empfiehlt sich zur Lieferung  
ihrer bekannten, bewährten

## Ziegelwaren

**Fritz Marti Akt.-Ges. Bern**

liefert kaufs- und mietweise **DAMPFSTRASSENWALZEN**, Patent Aveling & Porter, mit oder ohne mechanischem Strassenauflöser; in Gebrauch bei einer grösseren Anzahl schweiz. Behörden. Strassenlokomotiven zur Beförderung leichter und schwerer Lasten. Steinbrecher, Lokomobile, sowie sämtliches Material für Bauunternehmer.

Ferner sämtliche Maschinen zur Strassenreinigung, wie:  
**Kehrmaschinen**   **Sprengwagen**  
**Schlammabzugsmaschinen**  
Dampfstrassenwalzen zum Ausleihen vorrätig.



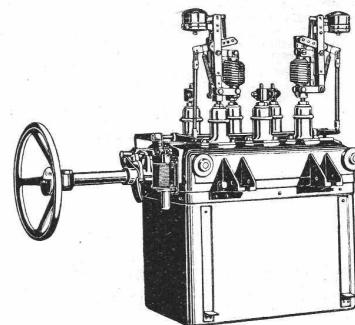
**Fabrik elektrischer Apparate**  
**Sprecher & Schuh**

A.-G.,

**Aarau**

Komplette Schaltanlagen  
**Starkstrom-Apparate**

bis 80,000 Volt  
bis 4000 Amp.



Automatische Oelschalter

**Schleusen- und**  
**Wehreinrichtungen**  
**Hebezeuge**  
**Eisenbahnmaterial**  
**Zahnradbahnmaterial**  
**Standseilbahnen**



liefert als **Spezialität** die

**GIESSEREI BERN**

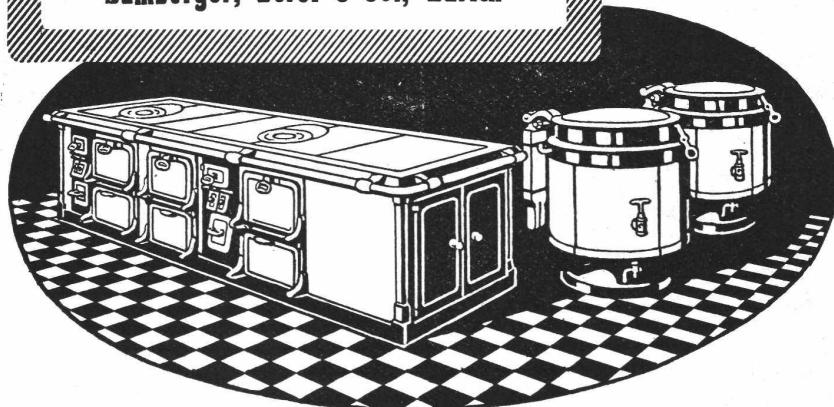
Telegramme:  
Giesserei Bern

in Bern  
**Konstruktionswerkstätten**

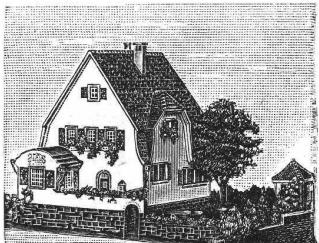
Telephon:  
1066

Werk der Gesellschaft der L. von Roll'schen Eisenwerke.

**Senking-Kochapparate**  
Bamberger, beroi & Co., Zürich



**Richard Beuttner & Co., Zürich**  
Tel. 544  
Blattgold & Bronzen  
Pinsel & Schwämme



### Kartonmodelle

Hoch- und Tiefbauten in Karton  
Reliefs in Spezialmasse  
Holzkonstruktionen.

#### H. Langmack

ZÜRICH, Forchstrasse 290

Atelier für Kartonmodelle.  
Prima Referenzen von Privaten und  
Behörden.

#### A. Jucker Nachf. v. Jucker-Wegmann

Papierhandlung z. Hecht  
Schiffleände Nr. 22, Zürich

#### Grosses Lager

von Pauspapieren, Pausleinen  
und Zeichnenpapieren, Rollen  
und Bogen, in nur vorzüglichen  
Qualitäten.

Holzzementpapier, Dach-  
pappen, Bodenbelag- u.  
Teppichunterlag - Papiere

### Heinrich Brändli, Horgen

Asphalt-, Dachpappen- und Holzzementfabrik

Telephon Nr. 38

liefert

Telephon Nr. 38

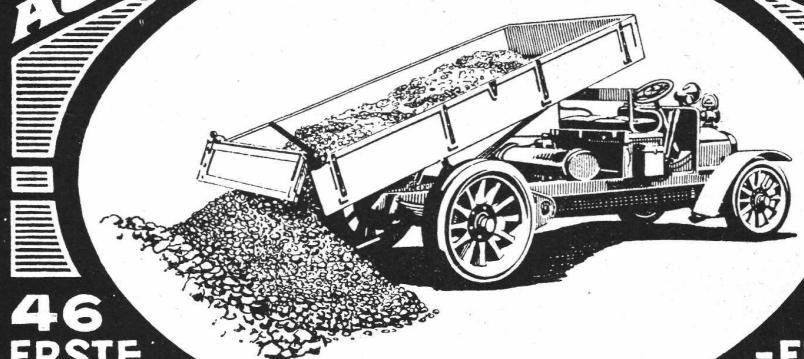


### Asphalt-Isolierplatten

für wasserdichte Eindeckungen bei: Eisenbahnen,  
Strassen, Hoch- und Tiefbauarbeiten, in nur  
prima Qualität, je nach Angabe der Verwendungsarten.  
Referenzen zu Diensten. — Fachmännische Ratschläge.

Telegramme: Heinrich Brändli, Horgen.

### SAURER AUTOMOBIL-LASTWAGEN



46  
ERSTE  
PREISE

ADOLPH  
ENDAU-ARBON



SAURER  
SURESNES (PARIS)

46  
-ERSTE  
-PREISE

### Schweiz. Landesausstellung 1914



### Modelle jeder Art

Rheinische Modellbauanstalt,  
A. Schumann, Düsseldorf.  
Gegründet 1882.

Vertreter: Ingenieur W. Thiele,  
Zürich, Gessner-Allee 28

# Gelatine-Telsit

Sicherheits - Sprengstoff.

Im Gebrauch bei folgenden Tunnel-Unternehmungen:  
Jungfrau-Bahn, Münster-Grenchen, Lötschberg usw.

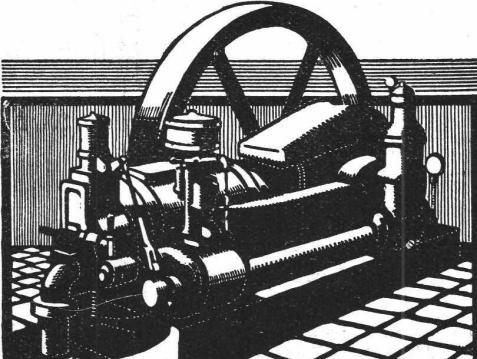
## Spezial-Sprenggelatine

Neues, handhabungssicheres Dynamit.

Alleinige  
Fabrikanten

Dynamit Nobel A.-G. Zürich

Mythen - Strasse 21  
Fabrik in Isleten (Url)



DEUTZER  
DIESELMOTOREN

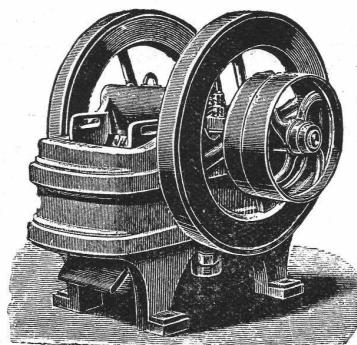
liegender und stehender Konstruktion von 12 PS an  
Deutzer Rohöl-Benzin-Petrol-Motoren  
neue Modelle mit bisher unerreichten Vorzügen.  
Gasmotoren-Fabrik „Deutz“ A.-G., Zürich

Morel & Cie. - Zürich 7  
Ingenieurbureau für Hoch- und Tiefbau

## Eisenbeton

Statische Berechnungen — Projekte — Expertisen  
Schallsichere Hohlkörperdecken  
Fundationen — Reservoirs — Stützmauern — Silos

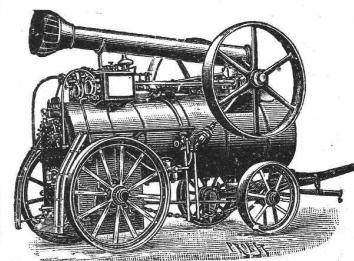
J. Rukstuhl, Basel  
erstellt auf Grundlage vieljähriger Erfahrung  
Centralheizungen  
aller Systeme  
Warmwasser — Niederdruckdampf etc



## Verkauf u. Vermietung

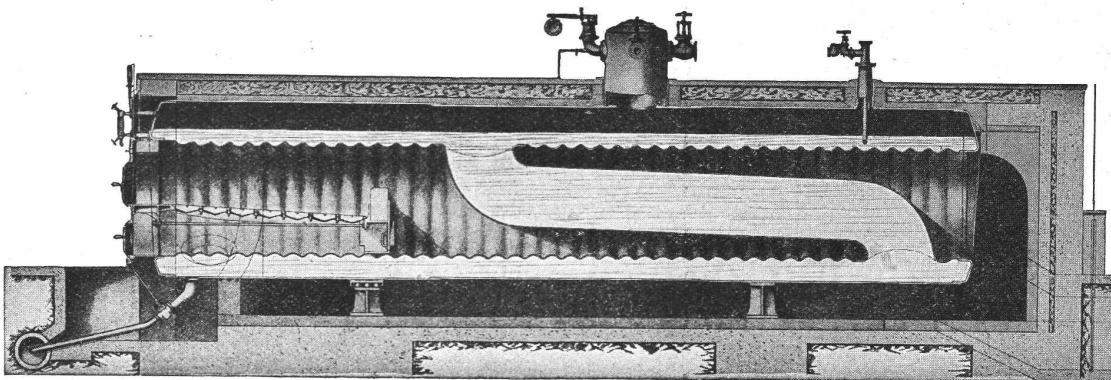
Steinbrecher, Sortiermaschinen  
Waschmaschinen  
Lokomobilen  
Benzinmotoren  
Elektromotoren

Fritz Marti A.-G. Bern



# King's Patent-Flammrohrkessel

mit Wasserzirkulationsrohr.



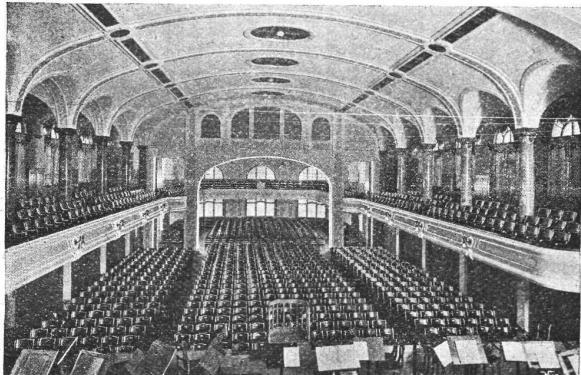
Hervorragende Neuerung im Dampfkesselbau. Intensivste Wasserzirkulation.

90 Prozent Mehrleistung bei gleichbleibendem Nutzeffekt gegenüber den bisherigen Flammrohrkesseln.

Kürzeste unter Drucksetzung. — Vollkommenste Temperatur-Ausgleichung.  
Höchstes Verdampfungsvermögen. — Kein Kesselsteinansatz.

Man verlange ausführlichen Prospekt von der

**Maschinenfabrik King & Co., A.-G., Zürich**



Tonhalle St. Gallen — Möbliert 1909

## Aktien-Gesellschaft Möbelfabrik Horgen-Glarus in Horgen

Telephon Nr. 10 — Gegründet 1880 — Telegr.: Stuhlfabrik Horgen

**Erzeugnisse:** Mobiliar aus gesägtem, sowie aus massiv gebogenem Holz (sogen. Wienermöbel) für Innenräume, Restaurants, Speisesäle, Cafés, Confiserien, Vestibules, — Gärten, Theater, Konzertsäle und Kinematographen. —

Massenbestuhlungen.

Grösste Leistungsfähigkeit.

Konkurrenzpreise.

## Bevor Sie Bauten beginnen

vergessen Sie nicht, für die notwendigen Transport-Anlagen, Bau-Maschinen und Werkzeuge die Verkaufs- u. Mietspreise d. Rollmaterial- u. Baumaschinen Akt.-Ges. „RUBAG“, Zürich, Seidengasse 16, einzufordern; es liegt dies in Ihrem eigenen Interesse, auch wenn Sie kostenlos für Sie die

**Kataloge der „RUBAG“ verlangen!**